



COMPANY PARTICULARS 公司資料

PART I: COMPANY IN HONG KONG 第一部份: 香港公司

Company Name 公司名稱 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_

Company Address 公司地址 (English) \_\_\_\_\_  
(中文) \_\_\_\_\_

Telephone 電話 \_\_\_\_\_ Facsimile 傳真 \_\_\_\_\_ Website 網址 \_\_\_\_\_

Email 電郵 \_\_\_\_\_ Hong Kong Business Registration No. 香港商業登記號碼 \_\_\_\_\_

Establishment Date 成立日期 \_\_\_\_\_ Listed Company on the Hong Kong Stock Exchange 香港交易所上市公司  Yes 是, Stock Code 股份代號 \_\_\_\_\_  No 不是  
DD / MM / YYYY  Mr 先生  Ms 女士  Others 其他 \_\_\_\_\_

No. of Staff in Hong Kong 香港員工數目 \_\_\_\_\_ Names of Owners or Directors 東主或董事姓名 \_\_\_\_\_

Industry 行業  Manufacturing 製造業  Trading or Services 貿易或服務業  Others 其他 (Please specify 請註明): \_\_\_\_\_

Original or Trading Brand(s) 原創或分銷品牌 \_\_\_\_\_

Main Products or Services 主要產品或服務 (English) \_\_\_\_\_  
(No more than 80 characters 不多於 80 字元)  
(中文) \_\_\_\_\_  
(No more than 20 characters 不多於 20 字元)

PART II: OFFICES OR FACTORIES IN THE MAINLAND (IF ANY) 第二部份: 內地辦事處或廠房 (如有)

Office or Factory Name 辦事處或廠房名稱 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_

Address 地址 (中文) \_\_\_\_\_ (Postcode 郵政編碼) \_\_\_\_\_  
 Mr 先生  Ms 女士  Others 其他 \_\_\_\_\_

Telephone 電話 ( ) \_\_\_\_\_ Contact Person in the Mainland 內地聯絡人 (中文) \_\_\_\_\_

Facsimile 傳真 ( ) \_\_\_\_\_ Direct Line of Contact Person 聯絡人直線電話 ( ) \_\_\_\_\_

No. of Staff in the Mainland 內地員工數目 \_\_\_\_\_ Email of Contact Person 聯絡人電郵 \_\_\_\_\_

Other Offices / Factories in the Mainland (if any) 其他內地辦事處或廠房之所在地 (如有)  
(1) \_\_\_\_\_ 省 \_\_\_\_\_ 市 (2) \_\_\_\_\_ 省 \_\_\_\_\_ 市

PART III: OVERSEAS OFFICES OR FACTORIES (IF ANY) 第三部份: 海外辦事處或廠房 (如有)

(1) (Country 國家) \_\_\_\_\_ (2) (Country 國家) \_\_\_\_\_ (3) (Country 國家) \_\_\_\_\_

COMPANY REPRESENTATIVE AND CONTACT PERSONS 公司代表人及聯絡人

**REPRESENTATIVE 代表人**  Consent to receive electronic communications from FHKI 同意接受收取所有工總電子通訊  
 Mr 先生  Ms 女士  Others 其他 \_\_\_\_\_

Name 姓名 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_

Position 職銜 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_ Direct Line 直線電話 \_\_\_\_\_

Email 電郵 \_\_\_\_\_ Mobile No. 手提電話 \_\_\_\_\_

**CONTACT PERSON 聯絡人 (If different from above (如與上述不同))**  Consent to receive electronic communications from FHKI 同意接受收取所有工總電子通訊  
 Mr 先生  Ms 女士  Others 其他 \_\_\_\_\_

Name 姓名 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_

Position 職銜 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_ Direct Line 直線電話 \_\_\_\_\_

Email 電郵 \_\_\_\_\_ Mobile No. 手提電話 \_\_\_\_\_

**CONTACT PERSON 聯絡人 - FINANCE 財務 / ACCOUNTING 會計 (If different from above (如與上述不同))**  
 Mr 先生  Ms 女士  Others 其他 \_\_\_\_\_

Name 姓名 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_

Position 職銜 (English) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_ Direct Line 直線電話 \_\_\_\_\_

Email 電郵 \_\_\_\_\_ Mobile No. 手提電話 \_\_\_\_\_

**ADDITIONAL CONTACT PERSONS (OPTIONAL) 附加聯絡人(可選擇填寫)**

Consent to receive electronic communications from FHKI 同意接受收取所有工總電子通訊

Name 姓名(1) <input type="checkbox"/> Mr 先生 <input type="checkbox"/> Ms 女士 <input type="checkbox"/> Others 其他 _____	Position 職銜(1)	Email 電郵(1)	Telephone 電話(1)
(English) _____	(English) _____	_____	(DL 直線) _____
(中文) _____	(中文) _____	_____	(M 手提電話) _____
Name 姓名(2) <input type="checkbox"/> Mr 先生 <input type="checkbox"/> Ms 女士 <input type="checkbox"/> Others 其他 _____	Position 職銜(2)	Email 電郵(2)	Telephone 電話(2)
(English) _____	(English) _____	_____	(DL 直線) _____
(中文) _____	(中文) _____	_____	(M 手提電話) _____

**REFERRED BY (IF ANY) 介紹人(如有)**

Mr 先生  Ms 女士  Others 其他 \_\_\_\_\_

Referred by (Person) 介紹人姓名	(English) _____	(中文) _____
Referred by (Company) 介紹人公司	(English) _____	(中文) _____

**FHKI INDUSTRY GROUP AND COUNCIL 工總行業分組及協會**

**PART I: MAIN GROUP 第一部份: 主要組別**



Industry Groups at a glance 行業分組一覽

GROUP 工總第 \_\_\_\_\_ 分組 (Please select with reference to the business nature 請按業務性質選擇)

- 1-year Subscription 一年會籍 \$ 3,300  2-year Subscription 兩年會籍 \$ 5,940  3-year Subscription 三年會籍 \$ 8,910
- 5-year Subscription 五年會籍 \$ 13,200  10-year Subscription 十年會籍 \$ 23,100

**PART II: ADDITIONAL GROUP 第二部份: 增配組別** Annual Subscription 每年會費 \$ 250 / group 分組

- (1) GROUP 工總第 \_\_\_\_\_ 分組 (2) GROUP 工總第 \_\_\_\_\_ 分組 (3) GROUP 工總第 \_\_\_\_\_ 分組 (4) GROUP 工總第 \_\_\_\_\_ 分組

**PART III: PRD COUNCIL 第三部份: 珠三角工業協會**

FREE membership for **ONE local Chapter** under the PRD Council if your company has offices or factories in the Pearl River Delta. Please select one below:

如 貴司於珠三角地區設有辦事處或廠房, 可免費加入【珠三角工業協會】其中 **1個所屬地區分部**, 請選擇以下其中一個:

- Guangzhou 廣州  Shenzhen 深圳  Jiangmen 江門  Dongguan 東莞  Zhongshan 中山
- Huizhou 惠州  Zhuhai 珠海  Chaoshan 潮汕  Foshan 佛山 / Zhaoqing 肇慶

Term of membership: From 1 April to 31 March of the following year 會籍年期: 由 4月1日至翌年3月31日

**PAYMENT METHOD 付款方法**

- Crossed Cheque payable to "Federation of Hong Kong Industries" 劃線支票抬頭「香港工業總會」
- Cheque No. 支票號碼 \_\_\_\_\_  A copy of valid Hong Kong Business Registration Certificate 有效之香港商業登記證副本
- Please mail to Federation of Hong Kong Industries, 31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kln 請郵寄至: 香港工業總會 九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓
- Remarks 註明: Membership Application 會員申請
- Deposit in the account of "Federation of Hong Kong Industries" with HSBC 直接存款至香港工業總會的香港上海滙豐銀行賬戶
- Account Name 賬戶名稱: Federation of Hong Kong Industries 香港工業總會 Account No. 賬戶號碼: 018-406066-001
- Bank-in slip 存款收據  A copy of valid Hong Kong Business Registration Certificate 有效之香港商業登記證副本
- Please email with this form to fhki@fhki.org.hk 請連同此表格電郵至 fhki@fhki.org.hk

**INFORMATION COLLECTION STATEMENT 資料收集說明**

**ACCESS TO DATA 資料查閱**

A Member may, at any time, request to access and update the information provided by writing to the FHKI Membership Relations Division. 會員有權隨時向工總會關係科查閱及更新所提供的資料。

**PRIVACY POLICY 私隱政策**

- I read and agreed the terms below 已詳閱並同意以下條款**
- The data collected will be used by the Federation for direct marketing and non-direct marketing purposes. The Federation will do this through various communication channels, including direct-mail, email, telephone and facsimile by using your data. The data collected will be treated in strictest confidentiality. The Federation will not disclose any data provided by you to any external bodies or organisations unless you have previously agreed.
- 香港工業總會將收集之資料, 作直接或非直接的推廣用途, 並透過不同的通訊平台, 包括郵寄、電郵、電話及傳真等方式使用。所有資料將絕對保密; 如未取得閣下同意, 有關資料不會披露予第三方或其他機構。

**DECLARATION BY THE COMPANY REPRESENTATIVE 公司代表人聲明**

On behalf of the Company, I hereby apply to join the Federation of Hong Kong Industries as a full member. I agree to abide by the rules and regulations of the Federation under Ordinance, Cap 321 of the laws of Hong Kong, and the basic company information may be included in the Federation's publications and other communications.

本人謹代表本公司申請加入香港工業總會, 並同意遵守香港工業總會根據《香港法例第321章》所載條例訂明的規則及條文, 以及知悉本公司基本資料將用於香港工業總會出版之刊物及其他通訊。



Ordinance, Cap 321 of the laws of Hong Kong

Name and Position 姓名及職銜	Signature and company chop 簽署及蓋章*	Date 日期
_____	_____	_____

\* If this form is generated from computer and is submitted by the company email of the representative or the authorised contact person, no signature and company chop is required. 如此電腦版本表格經代表人或已授權之聯絡人的公司電郵發出, 則不用簽署及蓋章